



Instruktionsbok

TKS1012

TKS1112

Tillverkningsnummer:.....



Reviderad: 2026-06-25

Förord

Instruktionsboken är en hjälp för användaren att använda produkten på rätt sätt. Innan produkten tas i bruk ska hela instruktionen läsas igenom. Den utrustning som beskrivs i instruktionen kan skilja mellan olika marknader, instruktionen avser modellutförande från och med det datum som angivits på instruktionsbokens framsida.

Innehåll

| | |
|-----------------------------------------------------|----|
| Säkerhet..... | 4 |
| Riskområde och personlig säkerhet..... | 4 |
| Systemets säkerhet..... | 4 |
| Elanslutning..... | 5 |
| Montering..... | 6 |
| Leveranskontroll..... | 6 |
| Arbete..... | 7 |
| Manövrering..... | 7 |
| Förberedelser..... | 7 |
| Tillkoppling..... | 7 |
| Bromsning..... | 8 |
| Lastning..... | 8 |
| Tippning..... | 8 |
| Transport..... | 8 |
| Frånkoppling..... | 8 |
| Förvaring..... | 8 |
| Felsökning..... | 9 |
| Tryckluftsbromsar..... | 10 |
| Systembeskrivning..... | 10 |
| Funktionsbeskrivning av bromssystemets reglage..... | 11 |
| Park- Shuntventil (P&S)..... | 11 |
| Nödbromsventil (REV)..... | 11 |
| Manuell lastkänningsventil (LSV)..... | 11 |
| Specifikationer..... | 12 |
| Kopplingschema..... | 12 |
| Underhåll..... | 13 |
| Justering av bromshävarm..... | 13 |
| Manuell lossning av parkeringsbroms..... | 14 |
| Lossning av luftslang i nippel av typ RTC..... | 14 |
| Övrigt underhåll..... | 15 |
| Service..... | 16 |
| Tillbehör..... | 17 |
| Teknisk data..... | 18 |
| Reservdelsförteckning..... | 20 |
| Elschema..... | 20 |
| Kundservice..... | 25 |
| Garanti..... | 26 |



VARNING!

Under inga förhållanden får produktens ursprungliga utformning ändras utan tillstånd från tillverkaren.

Använd alltid originaltillbehör. Icke auktoriserade ändringar och/eller tillbehör kan äventyra säkerheten.

CE-märkning

Det ställs krav på tillverkare att följa europeiska direktiv som finns upprättade för olika produktgrupper.

Ett av dessa direktiv är Maskindirektivet, som anger minimikraven för hälsa och säkerhet vid användning av en maskin.

Denna produkt omfattas av Maskindirektivet och CE-märkningen anger att den uppfyller kraven i direktivet.

Se försäkran om överensstämmelse.



Företagspresentation

Bala Agri AB är ett helsvenskt företag med omfattande produktutveckling. Vår strävan är att tillverka arbetsriktiga, rationella redskap med enkla och robusta konstruktioner som har lång livslängd och kräver minimalt underhåll. Är det något ni undrar över eller vill diskutera närmare, är ni alltid välkommen att kontakta er återförsäljare eller oss på Bala Agri AB. Ytterligare kontaktinformation hittar ni i avsnittet kundservice.

VI ÖNSKAR ER LYCKA TILL MED ER NYA BALA AGRI-KÄRRA!

Produktpresentation

Schaktkärran är konstruerad för att klara tuffa tag i olika miljöer och passar lika bra i ett modernt lantbruk som på en entreprenadfirma. Flak och sidor i helsvetsad stålkonstruktion med kraftiga förstärkningar. Standardutrustning är bl.a. 30 cm hydraulisk bakläm med back- och överströmningsventil, bakre drag med tipp. Kärran kan kompletteras med tillsatslämmar för tex. spannmålstransporter.

Kärran klarar kraven för att framföras i 40 km/tim (svenska marknaden) eller 30 km/tim (norska marknaden).

TKS1112 är en 11-tons-kärra med 4-hjulsbroms och TKS1012 är en obromsad 10-tons kärra.

Säkerhet

Allmänt

För att hälso- och säkerhetskraven ska uppfyllas får kärran/vagnen endast användas på det sätt som föreskrivs i denna instruktion. Användaren ansvarar för att instruktionen läses igenom och följs. Arbete och hantering av kärran/vagnen kräver en van traktorförare.



WARNING!

Manipulera aldrig med maskinens funktion eller konstruktion – frånsteg äventyrar säkerheten.

Riskområde och personlig säkerhet

För att undvika missförstånd vid arbete med skador som följd, skall kärran/vagnen skötas av en enda person. I riskområdet, 8 m runt kärran/vagnen, skall ingen person vistas!

Personer skall inte uppehålla sig bakom eller vid sidan av kärran/vagnen vid tippning av flak!

Varning för klämrisk vid rörliga delar!



Varning!

Det är absolut förbjudet att uppehålla sig under upptippat flak utan att det är spärrat med tippstöttan.

Tippstöttan är dimensionerad för tomt flak.

Systemets säkerhet

För att erhålla en säker användning, problemfri drift och för att garanti skall gälla måste underhåll utföras enligt avsnitt Service.

För säkert arbete med kärran/vagnen ska rekommenderat lufttryck hållas, se avsnitt Tekniska data.

Kärran/vagnen skall lastas så jämnt som möjligt och stå på plan mark vid tippning för att undvika stjälpning. Kärran/vagnen är utrustad med lastsäkringsöglor.

Max hydraultryck får EJ överstiga 200 bar.

Dragöglans förslitning får vara max 15% av diametern på godstjockleken, därefter ska den bytas. Till exempel om en ny dragögla har en godstjocklek med en diameter på 39 mm får den slitas max 6 mm på något ställe innan ögla skall bytas. OBS! Svetsa aldrig i dragöglan – det förändrar materialets hållfasthet. Kontakta återförsäljare för reservdelar.

Kärran/vagnen är avsedd att dras av traktor eller fordon av motorklass II. Kontrollera alltid teknisk specifikation på traktorn som ska dra kärran/vagnen för att säkerställa säkerhet och effektivt arbete. Ta alltid hänsyn till traktorns tillåtna kopplingsbelastning.

Kärran/vagnen är utrustad för körning på allmän väg i max 40 km/h (svenska marknaden) eller 30 km/h (norska marknaden). Kontrollera alltid gällande vägtrafikbestämmelser med avseende på t.ex. surring av last, positionslykta fram.

Tippcylinderns oljeslang får EJ tas bort under tippning. Kontrollera att stödfoten är upplyft och spärrad under körning.

Observera varningsdekalerna.

TKS1012 är obromsad och TKS1112 med 4-hjulsbroms med invändiga bromscylindrar.

Elanslutning

Elsystemet är kopplat enligt europeisk standard. Se bifogat kopplingschema. Fungerar ej ljuset, bör traktorns eluttag kontrolleras så att det är kopplat enligt samma standard.

Säkerhetsdekal

| Dekal | Placering | Innehåll |
|---------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Artikelbricka | Fram | Uppgifter om tillverkaren, tillverkningsår, typnummer, serienummer, CE-märke, egenvikt, maxlast, tjänstevikt, |
| Uppllysning | Fram | Läs instruktionsboken innan användning. |
| Varning | Sida | Gå ej under hängande last. Klämrisk. |
| Uppllysning | Fram | Efterdrag hjulmuttrarna. |
| Varning | Bakläm | LGF-skylt. |



VARNING!

TILLVERKAREN PÅTAR SIG EJ ANSVAR FÖR SKADOR SOM UPPSTÅR VID ÖVERBELASTNING, ELLER VID HAVERI AV DRAG SOM UPPSTÅR VID TVÅNGSBRYTNING. MAXLAST FINNS ANGIVET UNDER AVSNITT TEKNISKA DATA.



VARNING!

TILLVERKAREN PÅTAR SIG EJ ANSVAR FÖR KLÄMSKADOR SOM KAN UPPSTÅ VID FELAKTIG ELLER OVARSAM MONTERING ELLER HANDHAVANDE AV MASKINEN.

Montering

Vid montering av lämmar bör man vara 2 personer. Observera klämrisker vid montering av lämmar!

Leveranskontroll

Följande kontroller skall utföras innan vagnen tas i bruk:

Kontrollera alltid godset med avseende på eventuell transportskada. Eventuell reklamation sker till transportbolaget, normalt inom 1 vecka från leverans.

Fyll på tippcylindern med olja från traktorns hydraulsystem, se tabell för cylindervolym. För att få bort luft i cylindern erfordras därefter flera provtippningar utan last. Kontrollera därefter oljenivån i traktorn och fyll vid behov på olja.

Rekommendationen är att använda mineralolja eller alternativ vätska som motsvarar SS 15 54 34. Miljöolja bör ej användas.

| Modell | Cylindervolym (lit) |
|-------------------------|---------------------|
| TK411/611 | 5,9 |
| TK912/TK1012 | 10,4 |
| TK1112 | 14 |
| TK1412/TK1512/TK1612 | 23,6 |
| TKS611/TKS611B | 5,9 |
| TKS712/TKS812 | 5,9 |
| TKS1012/TKS1112 | 14 |
| TKS1412/TKS1612/TKF1512 | 23,6 |
| TV1413/TV1613 | 20,5 |
| TKE1812 | 35,6 |
| TKX812/TKX912 | 11,1 |
| TKX1312 | 23,6 |

Kontrollera lufttrycket. Erforderligt lufttryck är beroende av däckdimension och däckets belastning. Avsnitt Tekniska data visar en tabell över rekommenderade lufttryck för olika modeller.

Kontrollera att hjulmuttrarna är ordentligt åtdragna. Åtdragningsmomentet skall vara cirka 460 Nm. Efterkontroll skall utföras efter 2-3 timmars körning och sedan 2-3 gånger per år. Kontrollera att blinkers, bromsljus och bakljus fungerar. El-systemet är kopplat enligt europeisk standard. Se bifogat kopplingschema. Fungerar ej ljuset bör traktorns eluttag kontrolleras så att det är kopplat enligt standard.

Kontrollera att LGF-skylden sitter på plats.

Kontrollera att hydraulanslutningarna för tipp och broms är korrekt kopplade. Lufta bromsarna – se avsnittet Service – och kontrollera att de fungerar.

Om kärran/vagnen ska kopplas till traktor ska kärran/vagnen provbromsas med traktor.

Detta ska göras några gånger så att eventuell luft försvinner ur systemet så att kärran/vagnen bromsar tillförlitligt.

Arbete

Manövrering

Om kärran/vagnen är utrustad med tippfunktion manövreras denna med hjälp av traktorns hydraulreglage.



VARNING!

Om kärra kopplas efter kärra så skall den första kärrans lastförmåga reduceras.

Lastförmågan skall reduceras med last minst motsvarande den andra kärrans kulkopplingstryck på den första kärran.

Förberedelser

Innan varje användning kontrolleras följande;

- lufttrycket i däcken alltid är minst det rekommenderade
- att hydraulslangar och elkablar inte är skadade
- att blinkers, bromsljus och bakljus fungerar och är rengjorda
- att LGF-skylden är rengjord
- om kärran/vagnen är utrustad med bromsar: Att bromsarna fungerar genom att provbromsa utan last
- att stödfoten är upplyft och spärrad
- att inga personer finns inom riskområdet

Tillkoppling

Kärrans/vagnens dragögla kopplas på traktorn, alla hydraulslangar (1/2" Lantbrukskoppling, hane) inklusive bromskoppling och elkabel till belysning ansluts, stödfoten dras upp och låses.

Vid användande av efterföljande lastbärare rekommenderas att denna är en vagn. Beakta alltid maxlast på första lastbäraren.

Bromsning

Kärran/vagnen bör anslutas till traktor med bromsventil. Kärrans/vagnens bromsar påverkas då direkt genom traktorns fotbroms.

Om kärran/vagnen ansluts till traktor som saknar bromsventil får trycket i kärrans/ vagnens bromssystem vara max 100 bar. Bromssystemet kan skadas vid högre tryck. Om trycket är högre än 100 bar kan kärran/vagnen kompletteras med en överströmningsventil.

Lastning

Lasten ska fördelas jämnt över kärran/vagnen. Lösa föremål och last som sticker över lämmarna bör säkras.

Tippning

Tippning av kärran/vagnen sker inifrån traktorn.

Tippning ska ske på plant underlag. Kontrollera innan tippning att tippssprintarna ej är defekta och är på plats.

Transport

Kärran/vagnen är utrustad för körning i max 40 km/h (svenska marknaden) eller 30 km/h (norska marknaden).

Kärran/vagnen är utrustad för körning på allmän väg. Kontrollera alltid gällande vägtrafikbestämmelser med avseende på t.ex. surring av last, positionslykta fram.

Frånkoppling

Se till att inga personer vistas i riskområdet när frånkoppling av kärran/vagnen görs.

Ställ av kärran/vagnen på plant underlag, säkra med stödfoten och koppla bort slangar. Säkra kärrans/vagnens hjul med lämpliga bromsklossar (Norge: använd medföljande bromsklossar).

Förvaring

Kärran/vagnen ska förvaras inomhus.

Felsökning

| Fel | Trolig orsak | Åtgärd |
|-------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------|
| Kärran/vagnen går onormalt | Bromsarna ligger på. | Justera bromsarna. |
| Kärran/vagnen går onormalt | Hjullagren börjar bli dåliga. | Justera eller byt hjullagren. |
| Kärran/vagnen går onormalt | Lågt lufttryck. | Se avsnitt Tekniska data. |
| Kärran/vagnen går onormalt | Lösa hjulmuttrar. | Dra åt hjulmuttrarna. |
| Tippcylindern läcker olja. | Dåliga packningar. | Byt packningar. |
| Tippcylindern läcker olja. | Kopplingarna är ej åtdragna. | Dra åt kopplingarna. |
| Oljeläckage från hydraulkopplingarn | Kopplingarna är ej åtdragna. | Dra åt kopplingarna. |
| Det gungar mycket vid transport. | Lågt lufttryck. | Se avsnitt Tekniska data på rekommenderat |

Tryckluftsbromsar

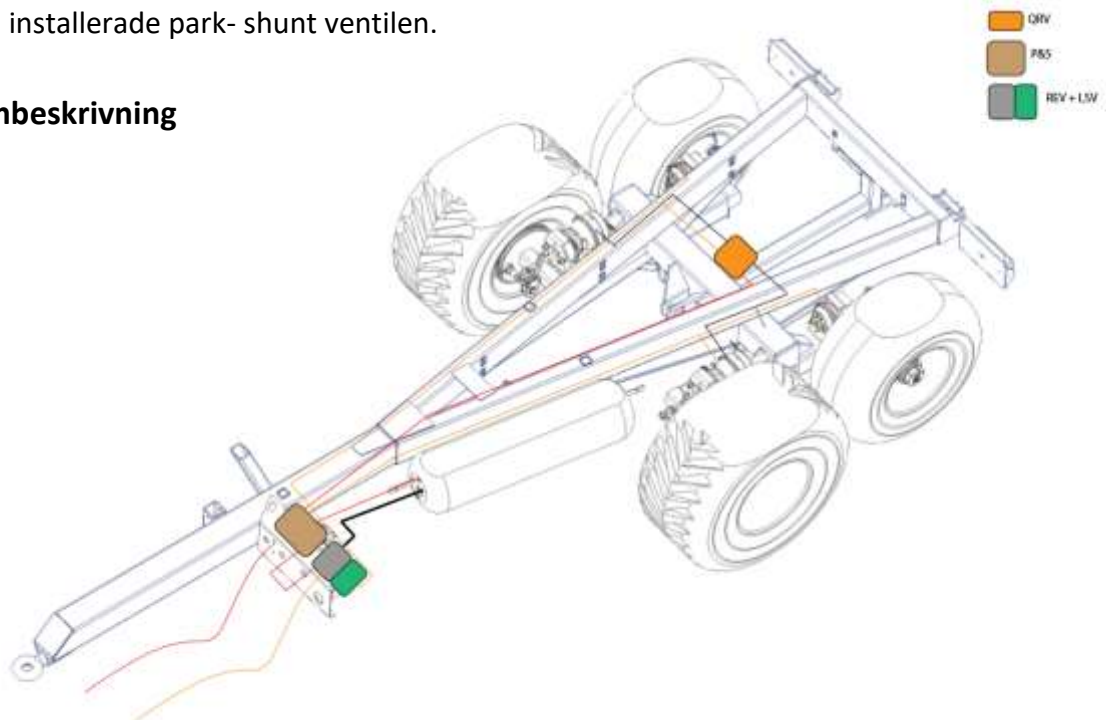
Om vagnen är utrustad med tryckluftsbromsar skall detta avsnitt läsas.

Släpvagnar utrustade med tvåkrets tryckluftsbromssystem garanterar en säker inbromsning. Med en lastkänningsventil styr användaren vagnens bromskraft beroende på lastens tyngd, vilket leder till lågt slitage på vagnen.

I händelse av haveri i kopplingen mellan traktor och släpvagn, eller om fel i släpvagnens bromssystem detekteras, bromsas vagnen automatiskt till stillastående.

Vid rangering och service kan bromsarna hos en parkerad vagn lossas med hjälp av den på vagnen installerade park- shunt ventilen.

Systembeskrivning



Bromssystemet är uppbyggt av ett antal ventiler (QRV, P&S, REV och LSV) vilka styr släpvagnens bromsackumulatorer. Varje hjul har en bromscylinder (ackumulator) för servicebromsfunktion (färdbröms), och ackumulatoren på den främre hjulaxeln har även en parkeringsbromsfunktion.

Kraft (tryckluft) levereras till släpvagnen via traktorns släpvagnsbromsuttag (ISO 1728) och lagras ombord på vagnen i en trycktank. När erforderligt systemtryck uppnåtts på släpvägen kan vagnens P-broms lossas. Vatten dräneras ut från systemet via en automatisk dräneringsventil placerad genom trycklufttankens botten.

Vid inbromsning doseras bromstryck från traktor till släpvagnen proportionerligt. Nödbromsventilen (REV) reglerar trycket från tanken till hjulbromsarna via Lastkänningsventilen (LSV). Lastkänningsventilens läge styr bromskraften baserat på reglaget position.

Vid ansättning av parkeringsbromsen flödar bromstrycket från P-bromsmembrankammaren till Snabblossningsventilen (QRV). En prioriteringsventil ovanför snabblossningsventilen

förhindrar bromskraftsdosering till axlar med ansatt parkeringsbroms.

Funktionsbeskrivning av bromssystemets reglage

Nedan följer en beskrivning av släpvagnens bromsreglage och dess funktioner.

Park- Shuntventil (P&S)

Parkeringsventilen sitter sammankopplad med en lossningsventil (shuntventil). Shuntventilen möjliggör ansättning och lossning av släpvagnens bromsar då vagnen ej är ansluten till dragfordon. Då matarledningen (gul) tappar trycket vid frångkoppling av släpvagnen aktiveras släpvagnens bromsar. För att lossa dessa trycks den svarta knappen (shuntventilens reglage) in och vagnens bromsar lossas.

För att lossa vagnens parkeringsbromsar behöver den röda knappen tryckas in. En förutsättning för både lossning av servicebroms och lossning av parkeringsbroms är att erforderligt tryck finns lagrat i släpvagnens trycktank. Parkeringsbromsen ansätts automatiskt om trycket ombord på släpvagnen sjunker under en viss nivå. Observera att en vagn med lossade bromsar utgör en säkerhetsrisk.

Nödbromsventil (REV)

Nödbromsventilen (även kallad släpvagnsbromsventil) jämför trycket i tanken ombord på släpvagnen med trycket i matarledningen. Om en tillräckligt stor tryckskillnad uppstår ansätts släpvagnens alla bromsar automatiskt.

När släpvagnen kopplas styr nödbromsventilen tryck från matarledningen till tanken. Innan erforderligt systemtryck uppnåtts kan ej släpets P-broms lossas. Nödbromsventilens funktion är automatisk och styrs endast genom anslutning / frångkoppling av bromsledningarna.

Manuell lastkänningsventil (LSV)

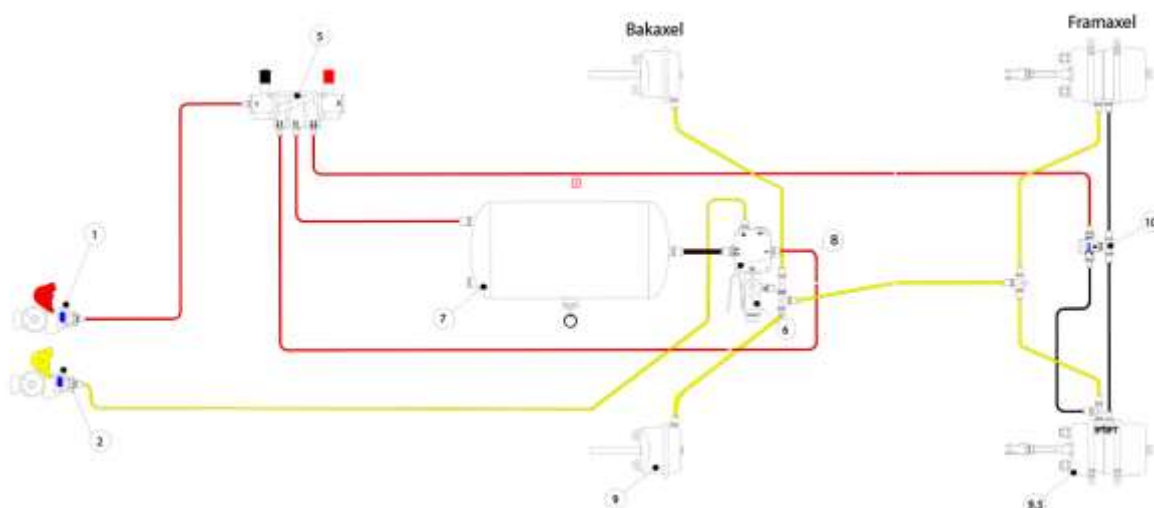


Via ett vred styr användaren den andel av maximal bromskraft som når bromsackumulatorerna. Vredets positioner TOM, HALV, FULL ska korrelera mot lassets motsvarande tyngd. Ett läge för de-aktivering av bromsfunktionen finns också, detta läge ska endast aktiveras i undantagsfall om situationen kräver att släpvagnens bromsar ej ansätts vid inbromsning av släpfordonet.

Specifikationer

| | |
|----------------------------|-----------------|
| Arbetstryck: | 6,5 till 8 bar. |
| Pbroms lossningstryck: | 6,2 bar. |
| Lastkänning: | Manuell |
| Pbromsfunktion: | Fjäderkraft |
| Bromsackumulatörer axel 1: | 16/24 |
| Bromsackumulatörer axel 2: | 16 |
| Traktoranslutning: | ISO 1728 |
| Volym trycktank: | 80L |
| Dräneringsventil: | Automatisk |
| Bromsjustering: | Manuell |

Kopplingschema

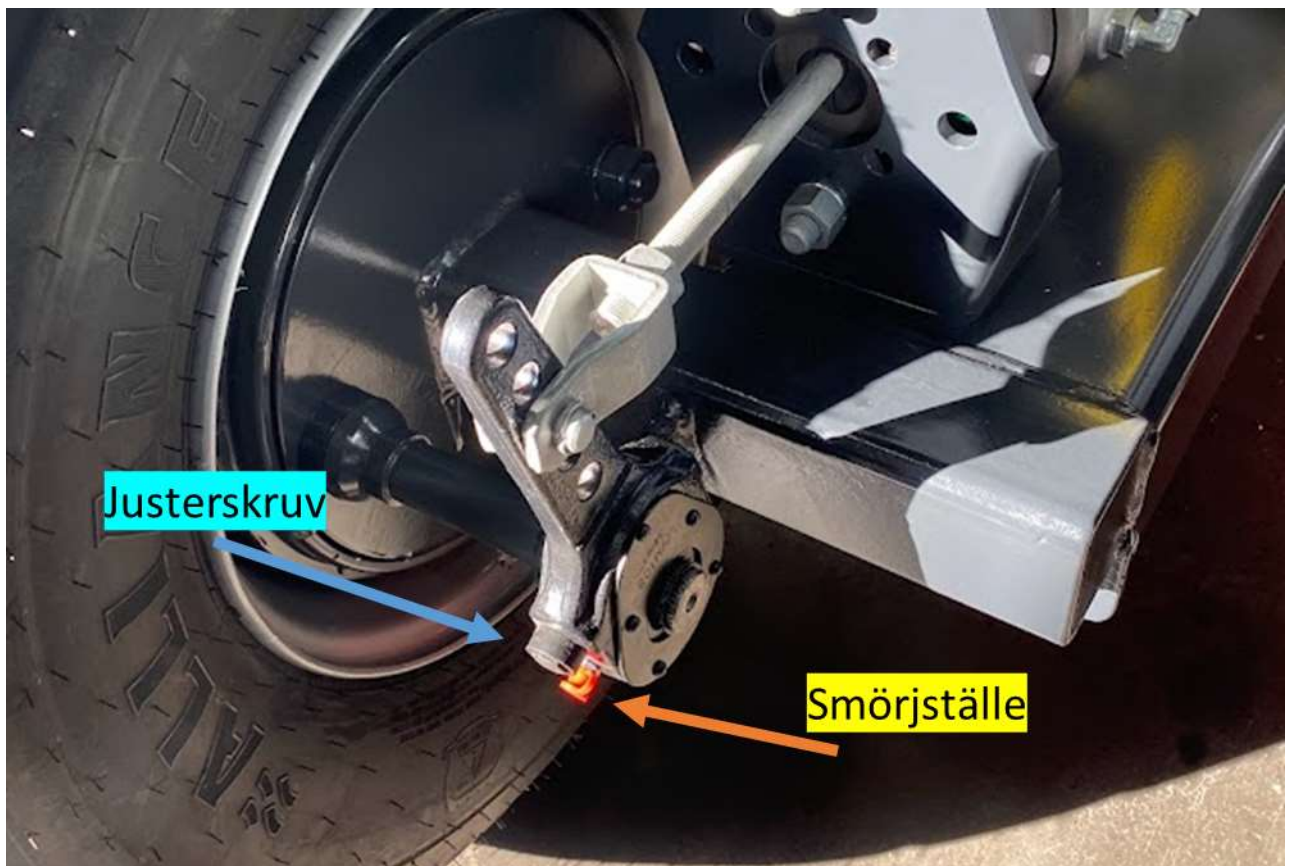


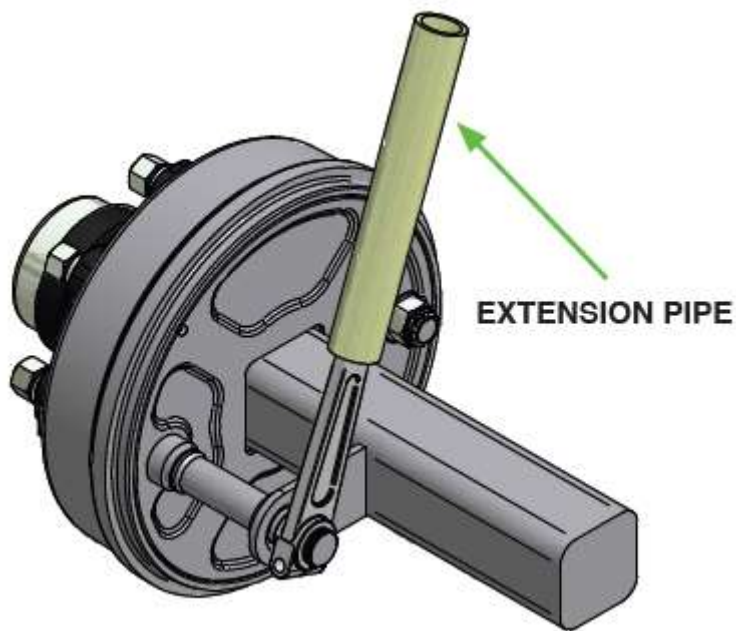
| Position | Artikelnummer | Benämning |
|----------|---------------|-----------------------------|
| 1 | 41-0030 | Kopplingshuvud Röd |
| 2 | 41-0031 | Kopplingshuvud Gul |
| 5 | 41-0032 | Parkering + Lossningsventil |
| 6 | 41-0033 | Manuell lastkänningsventil |
| 7 | 41-0034 | Lufttank |
| 7 | 41-0035 | Dräneringsventil |
| 7 | 41-0036 | Tankfästen |
| 8 | 41-0037 | Nödbromsventil |
| 9 | 41-0038 | Bromscylinder |
| 9,5 | 41-0039 | Dubbelmembran Bromscylinder |
| 10 | 41-0040 | Snabblossningsventil |

Underhåll

Justering av bromshävarm

Smörj hävarmen vid anvisat smörjställe vid varje justering av hävarmen eller, om ingen justering gjorts, årligen. Spelet vid icke ansatt broms ska vara ca 2 grader. För maximal effektivitet hos bromssystemet måste hävarmens glapp vara minimalt. Se till att bromsbackarna inte är i kontakt med trumman och att däckets kan rotera fritt (annars risk för överhettning av bromsen) då bromsen är inaktiverad. Det är mycket viktigt att inte ändra cylinderns position på hävarmen utan tillstånd från fordonstillverkaren eftersom fordonet godkändes med denna setup. Vänligen respektera den ursprungliga positionen.





Använd en lämplig hävarm för att kontrollera glappet. Bromsjustering utförs lämpligast med hjulet lyft från marken.

Manuell lossning av parkeringsbroms

Om Parkeringsbromsen behöver lossas vid service eller reparation kan en justerskruv anslutas till bromsackumulatorns baksida. Genom att skruva en mutter längs justerskruven dras bromsfjädern tillbaka och bromsen släpps.



Lossning av luftslang i nippel av typ RTC

| Artikelnummer | Benämning |
|---------------|------------------------------|
| 41-0046 | Verktyg för RTC nippel 8 mm |
| 41-0047 | Verktyg för RTC nippel 15 mm |
| 41-0060 | Verktyg för RTC nippel 12 mm |

Lossning av luftslangar i snabbanslutningar, RTC, sker med ett speciellt verktyg.



Placera verktyget runt slangen.



Kläm verktygets båda käftar mot slangens yttermantel.



För ner verktyget längs slangen in i RTC anslutningen och drag sedan ut slangen ur anslutningen.

Övrigt underhåll

Säkerställ att ingen is, snö, lera eller annat material sitter runt ventilerna och bromsarna. Detta kan påverka bromssystemets funktion. Notera särskilt Snabblossningsventilens mellanrum mot dragbalken under ventilen. Detta område ska vara fritt.

Service



VARNING!

DET ÄR ABSOLUT FÖRBJUDET ATT UPPEHÅLLA SIG
UNDER UPPTIPPAT FLAK UTAN ATT DETTA ÄR
SPÄRRAT MED TIPPSTÖTTAN.

TIPPSTÖTTAN ÄR DIMENSIONERAD FÖR TOMT FLAK.

- Nedanstående kontroller av kärran/vagnen ska göras regelbundet och **minst 3-4 gånger per år.**
- Kontrollera lufttrycket regelbundet. Om kärran/vagnen inte använts under en längre tid skall lufttrycket kontrolleras innan kärran/vagnen tas i bruk igen. Erforderligt lufttryck är beroende av däckdimension och däckets belastning. Avsnitt Tekniska data visar en tabell över rekommenderade lufttryck för olika kärror/vagnar.
- Kontrollera att hjulmuttrarna är ordentligt åtdragna. Första kontrollen ska göras efter ca 2-3 timmars körning. Åtdragningsmomentet skall vara ca 460 Nm. Därefter ska kontroll utföras 2-3 gånger per år.
- Kontrollera att bromsarna fungerar, se vidare Luftning och justering av bromsar.

- Kärran/vagnen bör rengöras regelbundet och speciellt om den inte kommer att användas under en längre tid eller efter transport av grönmassa, gödsel eller andra frätande produkter.
- Kontrollera att blinkers, bromsljus och bakljus fungerar och är rengjorda. Kontrollera att LGF-skylden sitter på plats och att den är väl rengjord.
- Se över hydrauliksystemet så att inget läckage uppkommit.
- Kontrollera alla bultar och muttrar regelbundet och minst 2 gånger per år:
 - Dragögla
 - Lämlås
 - Gångjärn
 - Boggilådor
 - Axlar
 - Vändkrans om sådan finns

Dragöglans förslitning får vara max 15 % av diametern på godstjockleken, därefter ska den bytas. Till exempel om en ny dragögla har en godstjocklek med en diameter på 39 mm får den slitas max 6 mm på något ställe innan ögla skall bytas. OBS! **Svetsa aldrig** i dragögla – det förändrar materialets hållfasthet. Kontakta återförsäljare för reservdelar.

Smörjning

Hjulnaven skall smörjas 2 gånger per år med universalfett. Det inre lagret i bromsade nav skall smörjas försiktigt så att fett ej tränger in på bromsskolden eller bromsbanden.

Kolvstänger skall smörjas med fett eller olja om kärnan skall stå under längre tid utan att användas (längre tid är över 1 månad).

Övriga punkter som skall smörjas 4-6 gånger per år är:

- Boggilådor smörjes med universalfett
- Tippersprintar höger/vänster sida smörjes med universalfett
- Tippkolvfäste övre och undre fäste smörjes med universalfett
- Dragögla smörjes med universalfett
- Lämlås smörjes med tunn olja

Luftning och justering av bromsar

Bromssystemet luftas genom att lossa luftskruven på en bromscylinder i taget. Olja körs i systemet tills den strömmar ur lufthålet. Därefter dras luftskruven till och samma åtgärd görs med nästa bromscylinder.

Bromsarna justeras genom en justeringsmutter på bromsnavet. Lyft upp hjulet som ska justeras. Drag till justeringsmutter tills hjulet låser sig. Lossa därefter muttern tills hjulet roterar fritt, se avsnitt Reservdelsförteckning.

Skrotningsanvisningar

Vid ev. skrotning av maskinen eller maskindelar ska materialet demonteras, sorteras och lämnas för återvinning eller destruktion på av kommun härför avsedd plats.

Tillbehör

12050, Lämsats övre

I satsen ingår 4 st lämsidor inklusive topp-/sidohängd spridarläm. Ger en totalvolym på 13,9 m³. Vid montering av lämmar bör man vara 2 personer. Observera klämrisken vid montering av lämmar!

12054, Lämsats övre

I satsen ingår 4 st lämsidor inklusive topp-/sidohängd spridarläm. Spridarlämmen är utrustad med spannmålslucka. Ger en totalvolym på 13,9m³. Vid montering av lämmar bör man vara 2 personer. Observera klämrisken vid montering av lämmar!

12032, Lämsats topp

I satsen ingår 4 st lämsidor, fram- och bakläm, 30 cm. Ger en totalvolym på 17 m³. Vid montering av lämmar bör man vara 2 personer. Observera klämrisken vid montering av lämmar!

12040, Topp-/ sidohängd spridarläm

Vid tippning skall spridarlämmen antingen vara fastsatt vid sidan om kärnan (sidohängd spridarläm) alternativt topphängd montering utan nedre gångjärn (topphängd spridarläm). **OBSERVERA** att nedre gångjärnet är excentriskt. För att stänga från sidhängt läge måste handtaget stå mot baklämmen.

12046, Topp-/ sidohängd spridarläm

Utrustad med spannmålslucka

Vid tippning skall spridarlämmen antingen vara fastsatt vid sidan om kärnan (sidohängd spridarläm) alternativt topphängd montering utan nedre gångjärn (topphängd spridarläm). **OBSERVERA** att nedre gångjärnet är excentriskt. För att stänga från sidhängt läge måste handtaget stå mot baklämmen.

Teknisk data

| | TKS1012 | TKS1112 | TKS1012 | TKS1112 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------------|-----------------|-----------------------|
| | | | (Norsk marknad) | (Norsk marknad) |
| Uppgifter enl. Typegodkjenning Statens vegvesen | | | | |
| Maxlast vid 30 km/h (kg) | | | 10420 | |
| Maxlast vid 40 km/h (kg) | 10000 | 11000 | | |
| Egenvikt (kg) | 2190 | 2260 | 2190 | 2260 |
| Totalvikt vid 30 km/h (kg) | | | 12610 | |
| Totalvikt vid 40 km/h (kg) | 12190 | 13260 | | |
| Beräknad kopplingsbelastning från drag till dragkrok vid maxlast och jämnt fördelad last (kg) | 2200 | 2300 | 2200 | 2300 |
| Flakstorlek (cm) | 427x233x58 | 427x233x58 | 427x233x58 | 427x233x58 |
| Flakhöjd (cm) | 105 | 105 | 105 | 105 |
| Lastvolym (m ³) | 5,7 | 5,7 | 5,7 | 5,7 |
| Totallängd (cm) | 583 | 583 | 583 | 583 |
| Totalbredd (cm) | 250 | 250 | 250 | 250 |
| Tipp | 1-vägs | 1-vägs | 1-vägs | 1-vägs |
| Tippvinkel (grader) | 52 | 52 | 52 | 52 |
| Hjul | 400/60x15,5 | 400/60x15,5 | 400/600x15,5 | 400/60x15,5 |
| Axlar | 2 st Obromsade | 2 st bromsade | 2 st Obromsade | 2 st bromsade |
| Broms | Nej | Ja, på båda hjulparen | Nej | Ja, på båda hjulparen |
| Uttag | Nej | Nej | Nej | Nej |

Luftryck

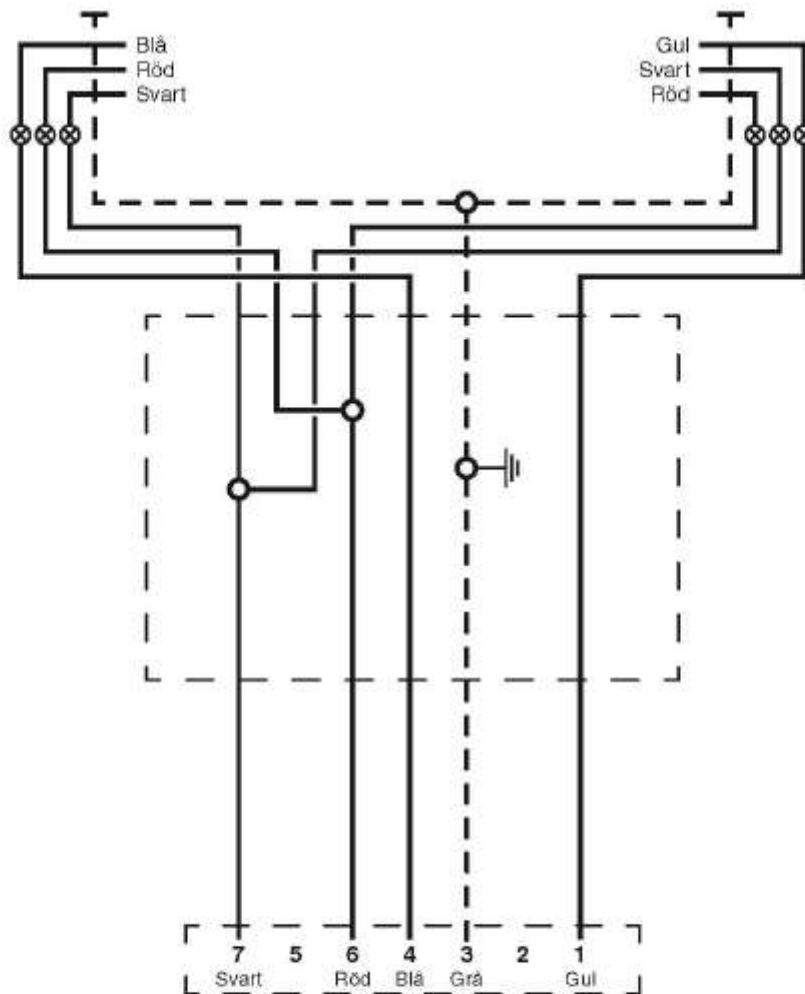
| Hjul | Rek. Luftryck (bar) | Max belastning (kg) (40km/h) |
|--------------------|---------------------|------------------------------|
| 11,5/80x15,3, 14pr | 6,5 | 2430 |
| 400/60x15,5, 14pr | 4,9 | 2775 |
| 500/50x17, 18pr | 4,8 | 4125 |
| 500/50R17 | 4,8 | 4125 |
| 500/60x22,5, 12pr | 2,4 | 4125 |
| 600/50Rx22,5, 12pr | 4 | 4275 |
| 710/40R22,5 | 4 | 6300 |
| 285/70R19,5 | 9 | 5150 |



VIKTIGT ATT TÄNKA PÅ:

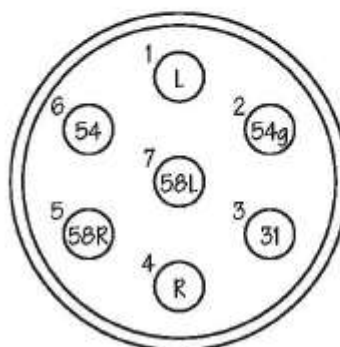
VID PUMPNING AV DÄCK – IAKTTA AKTSAMHET VID PUMPNING AV HÖGRE TRYCK.

Reservdelsförteckning Elschema



| Nr. | Färg | Benämning | Lampa |
|-----|-------|---------------|---------|
| 1 | Gul | Blinkljus V-r | 12V-21W |
| 2 | | | |
| 3 | Grå | Jord | |
| 4 | Blå | Blinkljus H-r | 12V-21W |
| 5 | | | |
| 6 | Röd | Bromsljus | 12V-21W |
| 7 | Svart | Bakljus | 12V-10W |

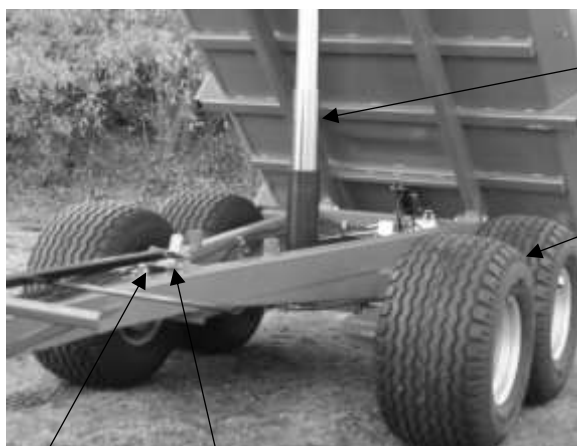
Fig. 1 (2010-09-12)



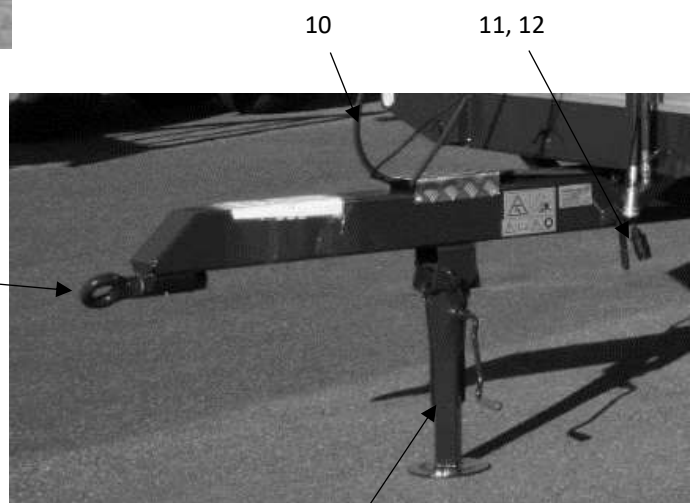
7-polig anslutning till dragfordon

Ram TKS1012/TKS1112

| | Ram | TKS1012 | TKS1112 |
|-----|------------------------------------|----------|----------|
| Nr. | Benämning | Art.nr | Art.nr |
| 1 | Hjul | 16-1009 | 16-1009 |
| 2 | Stödfot till TK411-TK1412 | 47141000 | 47141000 |
| 3 | Dragögla | R129994 | R129994 |
| 4 | Tippkolv | R120981 | R120981 |
| 5 | Hydraulrör broms | - | 120195 |
| 6 | Hydraulslang tipp 5250mm | 120266 | 120266 |
| 7 | Hydraulslang broms 1050 mm | - | 120233 |
| 8 | Hydraulslang broms 3300 mm | - | 120151 |
| 9 | Hydraulslang broms 900 mm | - | 120153 |
| 10 | Kabel RKKB 5x1,5 9 m | 13-1008 | 13-1008 |
| 11 | Släpvningskontakt hane 7-pol plast | R13-1006 | R13-1006 |
| 12 | Adapter utv. ¼ | 136-0404 | 136-0404 |



5 6, 7, 8, 9



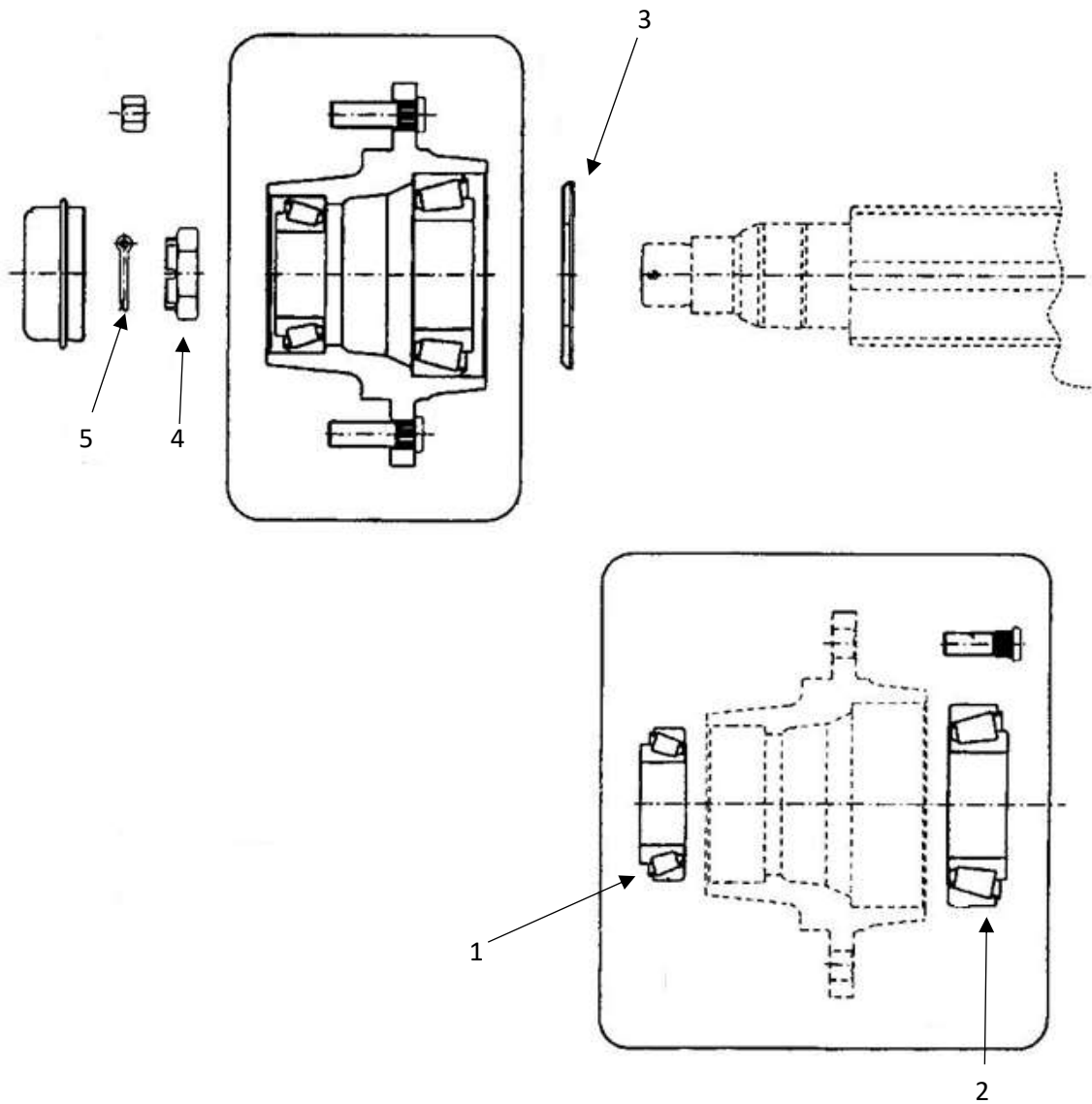
3

10

11, 12

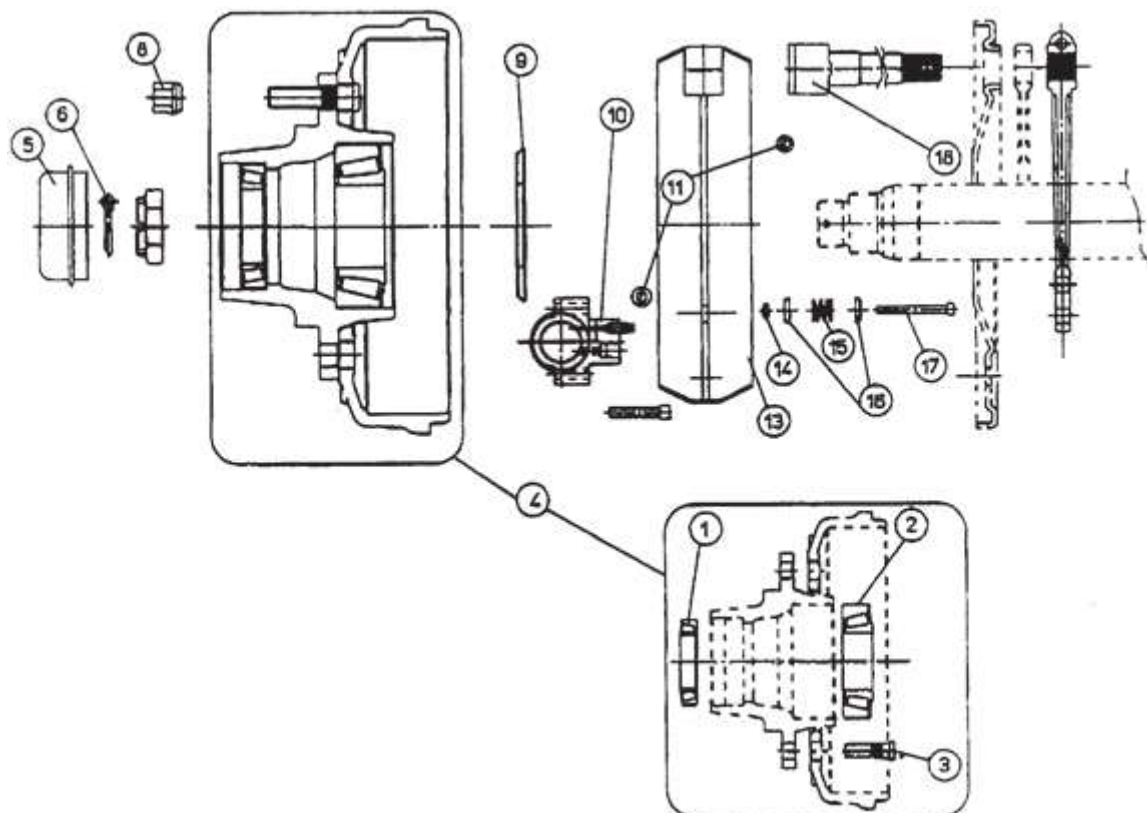
2

Axeltapp 16-1113 80x80 obromsad (TKS1012)



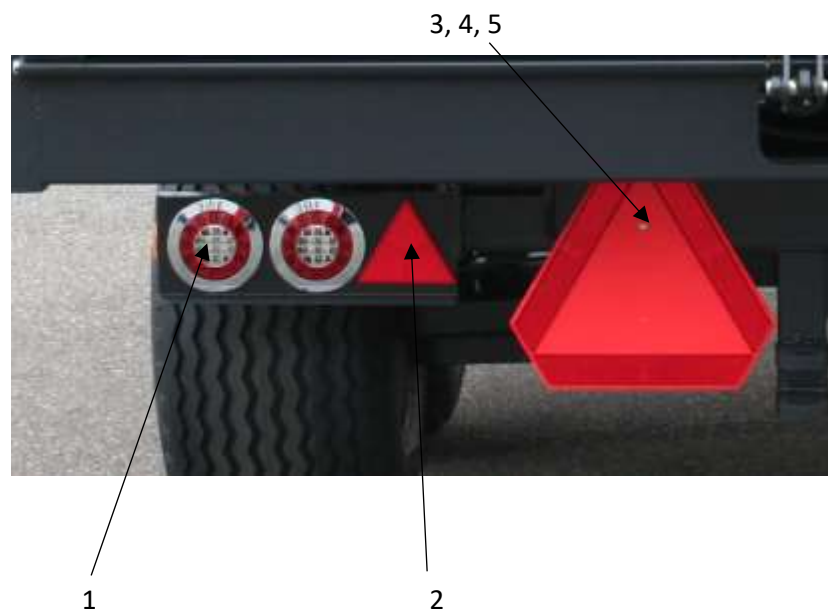
| Nr | Benämning | Art.nr |
|----|------------------------|---------|
| 1 | Koniskt rullager 32211 | 78-1045 |
| 2 | Koniskt rullager 32215 | 78-1046 |
| 3 | Tätning | 78-1054 |
| 4 | Hjulbult M18x1,5x49 | 78-1053 |
| 5 | Hjulmutter M18x1,5 | 78-1049 |

Axeltapp 16-1112 80x80 in.broms (TKS1112)



| Nr | Benämning | Art.nr |
|----|-----------------------------------|----------|
| 1 | Koniskt rullager 32211 | R78-1045 |
| 2 | Koniskt rullager 32215 | R78-1046 |
| 3 | Pinnbult M18x1,5x62 | R78-1047 |
| 4 | Nav, bromstrumma, pinnbult, lager | R78-1005 |
| 5 | Navkapsel 100 mm | R78-1048 |
| 6 | Saxpinne 6,3x55 | R78-1006 |
| 8 | Fälgmutter M18x1,5 | R78-1049 |
| 9 | Tätningring 75x130 | R78-1008 |
| 10 | Hydraulcylinder | R78-1009 |
| 11 | Övre returfjäder | R78-1010 |
| 13 | Bromsback med band | R78-1012 |
| 14 | Mutter M6 | M6 |
| 15 | Fjäder | R78-1013 |
| 16 | Fjäderhållare | R78-1014 |
| 17 | Skruv M6x80 | R78-1015 |
| 18 | Bromsbult | R78-1016 |

| Belysning TKS1012/TKS1112 | | |
|---------------------------|-----------------------|-----------|
| Nr. | Benämning | Art.nr |
| 1 | Komplett baklykta | 13-1060 |
| 2 | Reflex trekantig röd | 13-1061 |
| 3 | Skylt LGF plast | R03-1023 |
| 4 | Bult till LGF-skylt | M620SF-GF |
| 5 | Mutter till LGF-skylt | M6 TENSI |





Kundservice

Ni är alltid välkomna att kontakta er återförsäljare eller oss på BALA Agri om ni har synpunkter eller frågor om våra produkter.

Så här kontaktar ni oss på Bala Agri:

Bala Agri AB

Stallgatan 2

465 30 NOSSEBRO

Tel: 0512-295 50

Fax: 0512-811 91

E-mail: info@balaagri.se

Hemsida: www.balaagri.se

I vår strävan att ständigt förbättra produkterna förbehåller vi oss rätten att när som helst och utan föregående meddelande ändra konstruktion och specifikationer.

Garanti

- Bala Agri ABs garanti omfattar fel och/eller brister som kan härledas till konstruktion.
- Garantin gäller i ett år från inköpsdatum. Under denna garantitid förbehåller sig Bala Agri rätten att reparera eller byta ut varan.
- Garantin gäller om någon del av vagnen/kärran trots normal användning skulle gå sönder.
- Garantin gäller endast under förutsättning att bruksanvisning och instruktion kring hantering av vagnen/kärran har följts och att vagnen/kärran har skötts på ett riktigt sätt.
- Garantin omfattar inte:
 - Rena förbrukningsvaror och slitagedelar.
 - Produkter som förvarats fel.
 - Produkter som monterats felaktigt.
 - Produkter som använts på olämpligt eller felaktigt sätt.
 - Produkter som har ändrats till utseende eller funktion.
 - Ersättning för kundens eventuella egna arbetskostnader.
- En eventuell reklamation skall omedelbart anmälas till återförsäljaren där vagnen/kärran införhandlades. Återförsäljaren skall sedan omedelbart anmäla reklamationen till Bala Agri. Fördröjning av anmälan kan leda till att reklamationen ej godkännes.
- Alla reklamationer skall dokumenteras av återförsäljaren på Bala Agri's reklamationsrapport där även foton på reklamationen skall finnas med.
- Bala Agri fattar ett beslut kring en lämplig åtgärd av reklamationen tillsammans med återförsäljaren.
- Garantiarbeten får endast utföras efter överenskommelse med Bala Agri. Utförs ett garantiarbete utan att ha meddelat Bala Agri och fått godkännande så kan detta leda till att reklamationen ej godkännes.
- Alla reklamationsdetaljer skall, om så önskas av Bala Agri, returneras till Bala Agri. Uteblir återsändningen av den reklamerade detaljen kommer ingen ersättning för den att utbetalas.
- Bala Agri AB är medlemmar i ML, Maskinleverantörerna.



Egna anteckningar



Egna anteckningar



Egna anteckningar

Försäkran om överensstämmelse

Försäkran om överensstämmelse enl. AFS 2008:3 med ändringsföreskriften AFS 2009:5

Vi:

BALA Agri AB
SE-465 91 NOSSEBRO SVERIGE

Tel: 0512-295 50

Fax: 0512-811 91

E-mail: info@balaagri.se

Hemsida: www.balaagri.se

Försäkrar under eget ansvar att produkten:

Namn: Schaktkärra

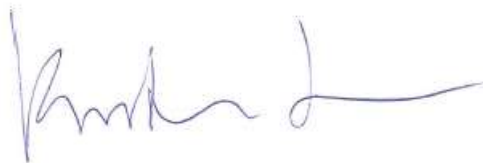
Typ: TKS1012
TKS1112

Tillverkningsnummer:.....

som omfattas av denna försäkran är i överensstämmelse med följande standarder eller andra regeldrivande dokument:

– Maskiner och vissa andra tekniska anordningar AFS 2008:3, 2009:5
enligt villkoren i direktiv Maskindirektivet 2006/42/EG.

Nossebro 2026-06-25

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Kristian Jonsson".

.....
Kristian Jonsson, VD



Bala Agri AB, Stallgatan 2, SE-46530 Nossebro,
Sweden Telephone +46(0)512-29550 • Telefax
+46(0)512-81191 E-mail: info@balaagri.se • Webb:
www.balaagri.se

E-mail: order@balaagri.se (gäller endast återförsäljare)

I vår strävan att ständigt förbättra produkterna förbehåller tillverkaren sig rätten att när som helst och utan föregående meddelande ändra konstruktioner och specifikationer. Alla fakta avser produkter i svenskt utförande.

